

# Message from the IFCM President

Chicago, el 1no de Abril, 2015

Queridos Amigos,

El inicio del trigésimo tercer aniversario de la creación de la FIMC me recuerda que esta organización hace hincapié en el servicio. De hecho, nuestra firma dice:

*“Somos... ¡Voluntarios que conectan nuestro mundo coral!”*

Gente que da su tiempo, a vecespreciado, para asegurarse de que otras personas puedan tener una mejor existencia, con un énfasis particular en los factores intangibles e importantes que conforman nuestra cultura.

En los primeros años, la tarea de la FIMC se centró en el intercambio de tradiciones culturales, repertorios, clases magistrales de dirección, seminarios, conciertos y mucho más. Ahora, parece que la FIMC sigue concentrándose en esas cosas, pero con un énfasis adicional que se sumó en 2006, y que conocimos por primera vez gracias a Daniel Garavano y sus colegas sudamericanos. Ellos invitaron a gente de varios lugares del mundo a la primera reunión de la AMADC: La Asamblea Mundial de las Asociaciones de Directores de Coro. Los que asistieron a esta junta analizaron una necesidad más profunda en la música coral; una necesidad que abordara asuntos sociales mucho más conmovedores. Era evidente que las cosas que muchos damos por sentado (como la simplificación de las comunicaciones a través de una tecnología avanzada, y la existencia de medios de transporte inmediatos y económicos), no está disponible para todos.

El resultado de esta junta fue el proyecto de la FIMC llamado *Directores Sin Fronteras*.

Algunos de los concurrentes habían estado sumergidos por años en los esfuerzos de la educación musical venezolana de “El Sistema”, fundado en 1975 por el venezolano José Antonio Abreu, educador, músico, activista y miembro Honorario del Consejo de la FIMC. Esta “acción social por la música” proporcionó clases gratuitas de música clásica (usando sólo instrumentos de cuerda) a jóvenes en estado de pobreza y marginados por su entorno. La ex presidente de la FIMC, María Guinand, que participó de la AMADC, adoptó más tarde un programa similar a “El Sistema”, pero usando música coral. El proyecto se llamó “El Proyecto Andino”, que llegó más allá de Venezuela. En los años recientes, estos mismos métodos se han adoptado a grandes rasgos como una manera eficaz de abordar los mismos temas en otras sociedades.

En 2012, la Universidad de Yale creó el *Festival Internacional de Coro de Yale* (Universidad de Yale en New Haven, Connecticut, Estados Unidos), dirigido por Jeffrey Douma. El título del programa fue “Coros Transformando Nuestro Mundo”, y se organizó en conjunto con *Directores Sin Fronteras* de la FIMC. Se discutió sobre el canto coral en contextos como: las cárceles, personas con incapacidades de desarrollo, comunidades homosexuales, incluso junto a pacientes con enfermedades terminales, entre otros. ¡Y sólo fue en los Estados Unidos!

Thierry Thiebaut, miembro del Consejo de la FIMC, ha trabajado con el Miembro Fundador de la FIMC, A Coeur Joie Internacional, para llevar *Directores sin Fronteras* a países francoparlantes de África. Varias veces al año crea talleres, conciertos, entrenamientos para directores y cantantes, para personas cuyo amor por el canto coral supera los obstáculos de las comunidades recluidas.

Como se puede ver, la FIMC alcanza cada aspecto de la música

coral e intenta ayudar en donde se puede. De la única manera que podemos hacer esto es con la ayuda de todos. Si puedes ayudarnos con tu tiempo y quieres involucrarte, te damos la bienvenida. Hemos establecido una base de datos en donde ponemos toda la información de los voluntarios.

1. Nombre.
2. Información de contacto.
3. Área de especialización.
4. Cómo piensas que puedes ayudar.
5. Disponibilidad para viajar.

Si quieres poner tu nombre en la lista de voluntarios, por favor, envía esta información al Gerente de Proyectos de la FIMC, Francesco Leonardi, a [leonardifra@yahoo.com.it](mailto:leonardifra@yahoo.com.it). Él se encargará de ingresar la información a nuestra base de datos y se pondrá en contacto contigo. Más adelante, podrás iniciar sesión desde nuestro nuevo sitio web (IFCM.net) e ingresar esta información de manera directa.

Los directores de coro saben, como cualquier otra persona, lo importante y gratificante que es “dar de uno mismo”. Hay muchas personas como tú en todo el mundo buscando ayudar o ser ayudados. Por favor, involúcrate. Te alegrarás de haberlo hecho.



Dr. Michael J. Anderson, Presidente.

*Traducido del inglés por Rubén Ruiz Díaz, Argentina*

*Revisado por Juan Casabellas, Argentina*